

Billy Joel: PIANO MAN

It's nine o'clock on a Saturday
The regular crowd shuffles in
There's an old man sitting next to me
Makin' love to his tonic and gin

He says, "Son, can you play me a memory?
I'm not really sure how it goes
But it's sad and it's sweet, and I knew it complete
When I wore a younger man's clothes"

Sing us a song, you're the piano man
Sing us a song tonight
Well, we're all in the mood for a melody
And you've got us feelin' alright

Now John at the bar is a friend of mine
He gets me my drinks for free
And he's quick with a joke or to light up your smoke
But there's someplace that he'd rather be

He says, "Bill, I believe this is killing me"
As a smile ran away from his face
"Well, I'm sure that I could be a movie star
If I could get out of this place"

Now Paul is a real estate novelist
Who never had time for a wife
And he's talkin' with Davy, who's still in the Navy
And probably will be for life

And the waitress is practicing politics
As the businessman slowly get stoned
Yes, they're sharing a drink they call loneliness
But it's better than drinkin' alone

Sing us a song, you're the piano man
Sing us a song tonight
Well, we're all in the mood for a melody
And you've got us feelin' alright

It's a pretty good crowd for a Saturday
And the manager gives me a smile
'Cause he knows that it's me they've been comin' to see
To forget about life for a while

And the piano, it sounds like a carnival
And the microphone smells like a beer
And they sit at the bar and put bread in my jar
And say, "Man, what are you doin' here?"

Sing us a song, you're the piano man
Sing us a song tonight
Well, we're all in the mood for a melody
And you've got us feelin' alright

Billy Joel – "Piano Man"

Samstagabend, neun Uhr.
Die üblichen Verdächtigen laufen ein.
Direkt in meiner Nähe sitzt ein alter Mann und süffelt genüsslich seinen GinTonic.

Er sagt: „Mein Sohn, du könntest mir eine Erinnerung auffrischen.
Ich weiß allerdings gar nicht mehr genau, wie die Melodie geht –
ich weiß nur noch, dass sie reichlich sentimental ist –
und dass ich sie auswendig konnte, als ich jung war...“

Sing heute Abend ein Lied für uns, Piano-Mann!
Uns ist nach Musik zumute, und es ist dein Job, uns bei Laune zu halten.

Der da hinter dem Tresen ist John, ein guter Freund von mir – von ihm krieg' ich meine Drinks umsonst.
Er hat immer einen Scherz auf Lager und gibt stets ganz beflissen Feuer –
aber unter uns: eigentlich wäre er lieber woanders.

Er sagt: „Bill, ich sag's dir, es macht mich fix und fertig“ –
und das Lächeln verschwindet aus seinem Gesicht –
„Ehrlich, Bill, ich hätte das Zeug zu 'nem Filmstar –
wenn ich nur endlich hier rauskäme!“

Paul ist ein Schriftsteller, der ganz gut von seinen Immobilien lebt.
Zum Heiraten hat er einfach keine Zeit gehabt.
Er unterhält sich mit Davy, der immer noch bei der Marine ist und wahrscheinlich auch bleiben wird.
Die Kellnerin sondert politische Expertisen ab, dieweil sich ein paar Geschäftsleute die Kanne geben.
Sie nippen gemeinsam an einem Drink namens „Einsamkeit“ – was soll's: besser als alleine saufen.

Ganz gut Kundschaft für Samstagabend.
Der Geschäftsführer lächelt mir aufmunternd zu – er weiß, dass sie hauptsächlich wegen mir kommen,
um für eine Weile abzuschalten.
Das Klavier klingt wie 'ne ganze Bigband, und das Mikrofon schwimmt förmlich in Bier.
Die Meute klemmt am Tresen, wirft reichlich Geld in meinen Klingelbeutel und lallt:
„Mensch, was bist'n du für einer?“

Auf, noch'n Lied, Piano-Mann, wir woll'n Musik, weißte, und jetzt hau mal in die Tasten!

(Christian Pfarr)